



FEATURES

- Multi-protocol vandal-resistant keypad with 8 core cable
- Compatible with **WIEGAND 26-bit/30-bit** or **CLOCK & DATA** or **CODIX**
- Works with a host
- Dipswitch for increased security level
- Free tension LED for remote information
- Audible and visual feedback
- Indoor/outdoor use
- Current Consumption Standby: 10 mA, Max: 30 mA
- Panel Connection: Cable, 0.5 m

CARACTÉRISTIQUES

- Clavier multi protocole, boîtier protégé contre le vandalisme avec un câble à 8 conducteurs
- Compatible **WIEGAND 26 bits/ 30 bits, CLOCK & DATA** ou **CODIX**
- Fonctionne avec une unité centrale
- Dipswitch pour un niveau accru de sécurité
- Led libre de tension pour des informations à distance
- Signalisation visuelle et sonore
- Utilisation intérieur/extérieur
- Consommation au repos: 10 mA, Max: 30 mA
- Câblage : 0.5 m de câble

CARATTERISTICHE

- Tastiera a prova di manomissione multiprotocollo con cavo a 8 poli
- Compatibile con **WIEGAND 26-bit/30-bit** o **CLOCK & DATA** o **CODIX**
- Lavora con un'unità ospite
- Dipswitch per un maggior livello di sicurezza
- LED di assenza tensione per informazioni remote
- Feedback acustico e visivo
- Per impiego all'interno/all'aperto
- Stromaufnahme Min: 10 mA, Max: 30 mA
- Connessione del pannello: Cavo, 0.5 m

CARACTERÍSTICAS

- Teclado multiprotocolo a prueba de vandalismo con cable de 8 hilos
- Compatible con formato de 26 bits/ **30 bits WIEGAND** o **CLOCK & DATA** o **CODIX**
- Funciona con un sistema receptor
- Conmutador DIP para mayor nivel de seguridad
- LED sin tensión para información remota
- Respuesta audible y visual
- Uso interior/exterior
- Consumo de corriente min: 10 Ma, Máx.: 30 mA
- Conexión del panel: Cable, 0.5 m

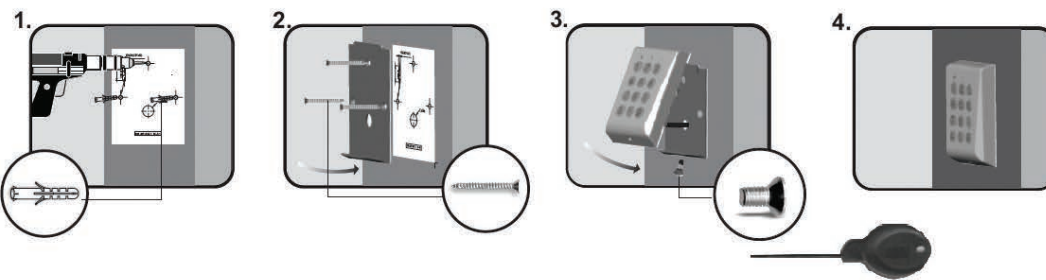
PRODUKTDDETAILS

- Vandalismussichere Multiprotokolltastatur mit 8-adrigem Kabel Kompatibel mit **26/30-Bit Wiegand-, CLOCK & DATA- oder CODIX-Protokoll**
- Anschluss an ein Zutrittskontrollsystem über einen Controller
- DIP-Schalter für höhere Sicherheit
- Potentialfreie LEDs zur Signalübertragung
- Akustische und optische Bestätigungssignale
- Zur Anwendung im Innen- und Außenbereich
- Stromaufnahme: im Standby 10 mA, max. 30
- Kabelverbindung: Kabel, 0.5 m

EIGENSCHAPPEN



- Multi-protocol vandaalbestendig keypad met 8-aderig kabel
- Compatibel met **WIEGAND 26-bit / 30-bit** of **CLOCK & DATA** of **CODIX**
- Aansluitbaar op een controller
- Dipswitch voor een verhoogd beveiligingsniveau
- Potentiaal vrije LED voor afstands informatie
- Hoorbare en zichtbare terugkoppeling
- Stroomverbruik in rust: 10 mA, Max: 30 mA
- Paneelaansluiting: Kabel, 0.5 m

MOUNTING/ MONTAGE/ INSTALLAZIONE/ MONTAJE/ MONTAGE/ MONTAGE



To access/ Pour accéder/ Per accedere/ Para acceder/ Zugang über/ Aan Toegang

User code
Code Utilisateur
Codice Utente
Código de Usuario
Benutzercode
Gebruikercode

+A  

EX. 123+A

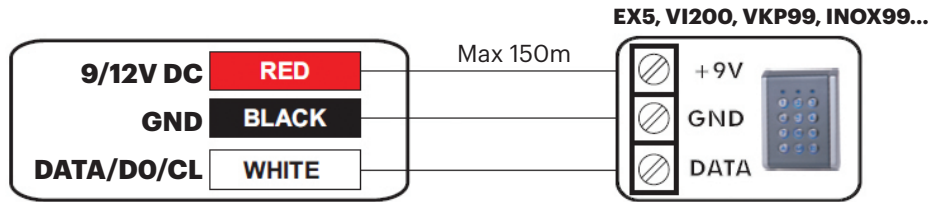
WIRING/ CÂBLAGE/ CABLAGGIO/ CABLEADO/ VERDRÄHTUNG/ AANSLUITING

Conexión Connessione Connexion Connection Anschluss Aansluiting	Colour Couleur Colore Color Farbe Kleur
9/12 VDC	red
GND	black
DO / CL / DATA	white
D1 / DA	yellow
-LR	grey
+LR	orange
-LG	blue
+LG	green

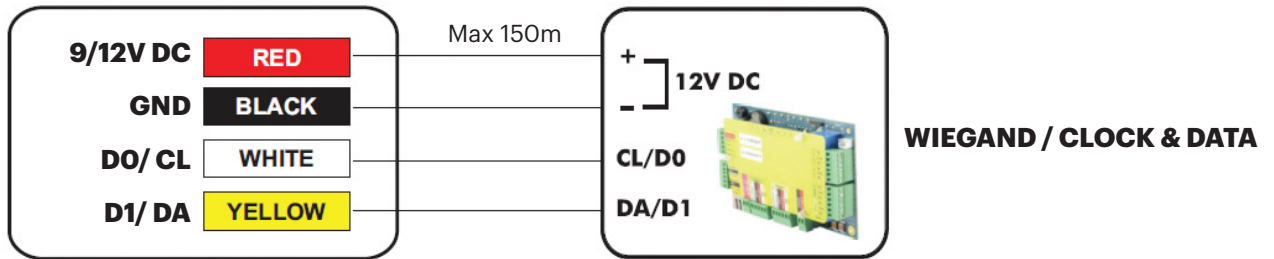
Dipswitch
Dipswitch
Dipswitch
Commutador DIP
DIP-Schalter
Dipswitch

**WIEGAND
CLOCK & DATA
Codix** (Protocol selection p.2)

CODIX CONNECTION/ CONNEXION/ CONNESSIONE/ CONEXIÓN/ ANSCHLUSS/ AANSLUITING



WIEGAND/ CLOCK & DATA CONNECTION/ CONNEXION/ CONNESSIONE/ CONEXIÓN/ ANSCHLUSS/ AANSLUITING



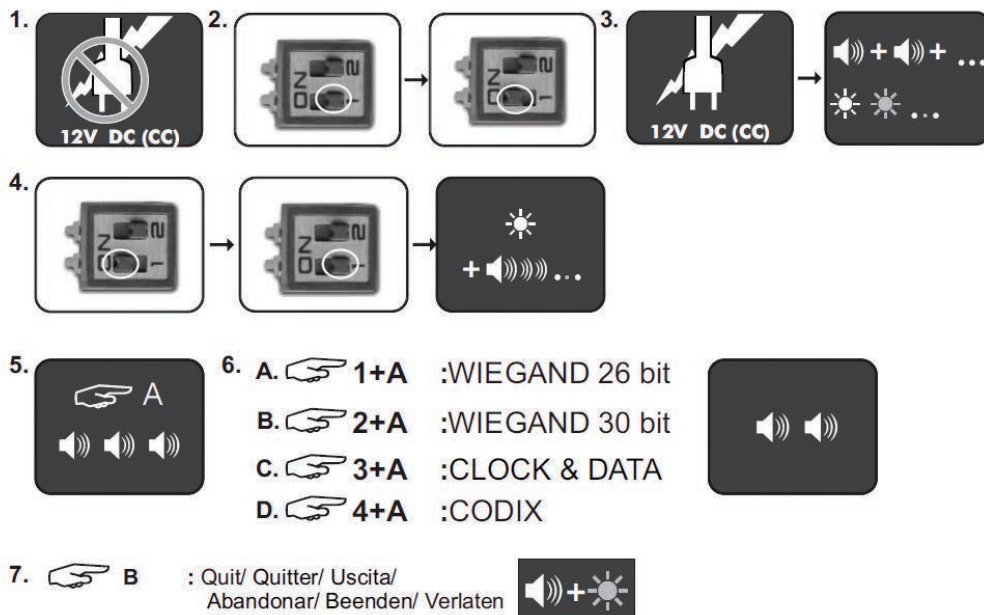
CONNECTING VOLTAGE FREE LEDS/ CONNEXION DES LEDS LIBRES DE TENSION/ COLLEGAMENTO LEDS LIBERO DA TENSIONE/ CONEXIÓN DE LEDS LIBRES DE TENSION/ ANSCHLUSS DER POTENTIALFREIEN LEDS/ AANSLUITEN POTENTIALE VRIJE LEDS



SYMBOLS/ SYMBOLES/ SIMBOLI/ SÍMBOLOS/ SYMBOLE/ SYMBOLEN

 Enter Entrer Invio Introducir Eingabe Enter	 Dipswitch Close Dipswitch fermé Dipswitch chiuso Conmutador DIP cerrado DIP-Schalter geschlossen Dipswitch gesloten	 Dipswitch Open Dipswitch ouvert Dipswitch aperto Conmutador DIP abierto DIP-Schalter offen Dipswitch open	 Beep Signal sonore Cicalino Pitido Piepton Piep
 Yellow LED ON LED jaune ALLUMEE LED giallo ACCESO LED amarillo ENCENDIDO Gelbe LED leuchtet Gele LED AAN	 Reconnect power Rebranchez l'alimentation Ricollegli l'alimentazione Reconecte la alimentación Stellen Sie die Stromversorgung wieder her Sluit spanning opnieuw aan	 Yellow LED OFF LED jaune ETEINTE LED giallo SPENTO LED amarillo APAGADO Gelbe LED AUS Gele LED UIT	 Disconnect power Débranchez l'alimentation Stacchi l'alimentazione Desconecte la alimentación Unterbrechen Sie die Stromversorgung Verwijder spanning

SELECT PROTOCOL/ SÉLECTION DU PROTOCOLE / SELEZIONE PROTOCOLLO / SELECCIONAR PROTOCOLO/ PROTOKOLL WÄHLEN/ SELECTEER PROTOCOL



WIEGAND 26 bit

WIEGAND 26 bit

Programming dipswitch enables VKP to comply with Host and increase security by modifying code characteristics. Header (0 to 255) used as a site code allows host to be set in such a way that readers sending data that doesn't start with the same site code are ignored. This increases the security level.

La dipswitch permet d'adapter le VKP à l'unité centrale et accroît le niveau de sécurité en modifiant les caractéristiques du code. L'en-tête (0 à 255), utilisé en tant que code site, fait en sorte que l'unité centrale ignore les lecteurs ne possédant pas la même en-tête.

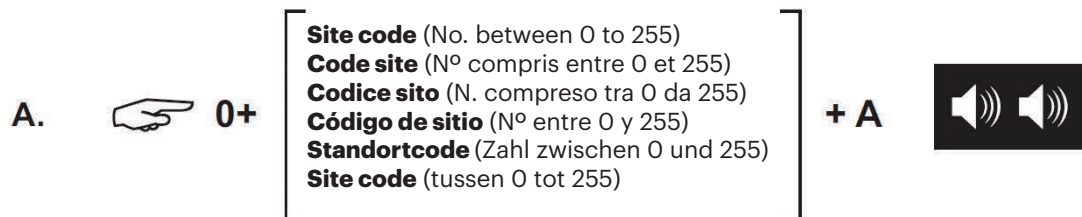
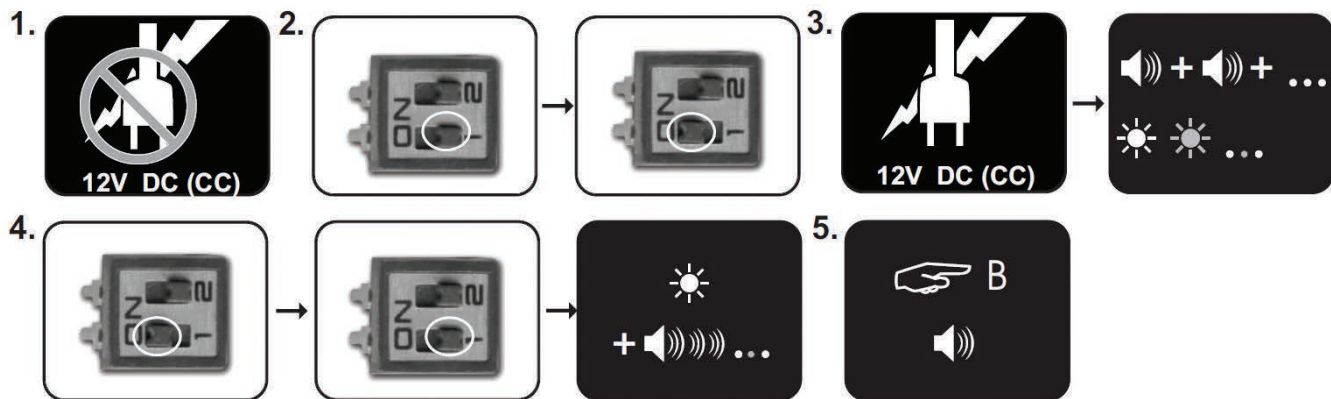
Il dipswitch di programmazione consente a VKP di adattarsi all'unità centrale e di incrementare il livello di sicurezza modificando le caratteristiche del codice. Le intestazioni (header) (da 0 a 255) utilizzate come codice del sito consentono a all'unità centrale di essere impostato in modo da evitare che altri lettori inviino dati con l'header fissato per la sicurezza.

El Conmutador DIP de programación permite que el VKP se adapte al sistema receptor modificando características del código. La cabecera (de 0 a 255) usada como un código de sitio permite que el sistema receptor rechace otros lectores que no empiecen con la misma cabecera, por razones de seguridad.

Erhöhte Sicherheit durch den DIP-Schalter zur Programmierung, er stellt die Verbindung zwischen VKP und dem Controller her und ermöglicht es Änderungen an den Codeeinstellungen vorzunehmen. Der Header (0 bis 255), der als Standortcode dient, ermöglicht es den Controller so zu programmieren, dass Leser, die nicht denselben Standortcode senden, ignoriert werden.

De programmeer dipswitch laat de VKP toe op de controller en verhoogt de veiligheid door codekarakters. De Header (0 tot 255) wordt gebruikt als sitecode voor de controller zodanig, dat de lezers die gegevens verzenden en die niet met dezelfde sitecode beginnen, worden genegeerd. Dit verhoogt het beveiligingsniveau

PROGRAMMING MENU/ PROGRAMMATION DES MENUS/ MENU PROGRAMMAZIONE/ MENÚ DE PROGRAMACIÓN/ PROGRAMMIERMENÜ / PROGRAMMEER MENU



Site code represents a fixed code formed by first 8 bits of code transmitted by VKP, and sent each time a valid code is entered on VKP.



Le code correspond à un code fixe formé par les 8 premiers bits du code transmis par le VKP, il est envoyé chaque fois qu'un code valide est composé.

Il codice sito rappresenta un codice fisso costituito dai primi 8 bit del codice trasmesso da VKP, inviato ogni volta che viene inserito su VKP un codice valido.



El código del sitio representa un código fijo formado por los primeros 8 bits del código transmitido por el VKP, y enviado cada vez que se introduce un código válido en el VKP.

Der Standortcode ist ein fester Code und setzt sich zusammen aus den ersten 8 Ziffern des von VKP übermittelten Codes, der gesendet wird, wenn ein gültiger Code über die VKP Tastatur eingegeben wird.



De sitecode is een fictieve code welke gevormd wordt door de eerste 8 bits van de door de VKP gestuurde code en wordt verzonden bij elke geldige code die ingegeven wordt op de VKP.

B.  **1+A** : 0 - 65535
mode/ mode/ modo/ modo/ Modus/ mode 

Codes from 0 to 65535 are sent to the host./ Les codes 0 à 65535 sont envoyés à l'unité centrale./ I codici da 0 a 65535 sono inviati all'unità centrale./ Los códigos de 0 a 65535 se envían al sistema receptor./ Es werden Codes von 0 bis 65535 an den Controller gesendet./ Codes van 0 tot 65535 worden verzonden naar de controller.

C.  **4+A** : 1000 - 65535
mode/ mode/ modo/ modo/ Modus/ mode 

Only codes from 1000 to 65535 are sent to the host./ Seulement les codes 1000 à 65535 sont envoyés à l'unité centrale./ All'unità centrale sono inviati soltanto i codici da 1000 a 65535./ Solo los códigos de 1000 a 65535 se envían al sistema receptor. Es werden nur Codes von 1000 bis 65535 an den Controller gesendet./ Alleen codes van 1000 tot 65535 worden verzonden naar de controller.

D.  **5+A** : 10000 - 65535
mode/ mode/ modo/ modo/ Modus/ mode 

Only codes from 10000 to 65535 are sent to the host./ Seulement les codes 10000 à 65535 sont envoyés à l'unité centrale./ All'unità centrale sono inviati soltanto i codici da 10000 a 65535./ Solo los códigos de 10000 a 65535 se envían al sistema receptor./ Es werden nur Codes von 10000 bis 65535 an den Controller gesendet./ Alleen codes van 10000 tot 65535 worden verzonden naar de controller.

E.  **9+A** : 

Default settings (0-65535 mode, Site code: 0)/ Réglages par défaut (mode 0 à 65535, code de site : 0)/
Impostazioni predefinite (0-65535 modo, codice sito:0)/ Ajustes por defecto (modo 0-65535, código de sitio:0)
Standardeinstellungen (0-65535 modus, standortcode: 0)/ Standaard instellingen (0-65535 mode, Site code: 0)

F.  **B** : 

Quit/ Quitter / Uscita/ Abandonar/ Beenden/ Verlaten

- *Note: Highest code sent to Host is limited to **65535 (2¹⁶ -1)** for 26-bit WIEGAND format.*
- *Remarque: Le code le plus important envoyé à l'unité centrale est limité à **65535 (2¹⁶ -1)** pour le format WIEGAND de 26 bits.*
- *Nota: Il codice più elevato inviato a unità centrale può essere **65535 (2¹⁶ -1)** per il formato WIEGAND 26-bit.*
- *Nota: El código más alto enviado al sistema receptor está limitado a **65535 (2¹⁶ -1)** para el formato WIEGAND de 26 bits.*
- *Bitte beachten: im 26-Bit WIEGAND Format ist **65535 (2¹⁶ - 1)** der höchste Code, der an den Controller gesendet werden kann*
- *Opmerking: De hoogste code welke naar de controller gestuurd kan worden is **65535 (2¹⁶ -1)** voor een Wiegand 26-bit formaat.*

WIEGAND 30 bit

WIEGAND 30 bit

Programming dipswitch increases the overall security level and is used to modify characteristics of codes sent by VKP to Host. Complete output data consists of several data blocks. 1st block indicates a group (4 bits) number and used to emulate special code required by the host followed by 24 bits user code and the required parity bits are added.

Le dipswitch de programmation augmente le niveau de sécurité général il est utilisé pour modifier les caractéristiques des codes envoyés par le VKP à l'unité centrale. Les données transmises consistent en plusieurs blocs de données. Le premier bloc indique un groupe (4 bits) par un numéro et est utilisé pour simuler un code spécifique requis par l'Unité Centrale suivi des 24 bits du code utilisateur et par les bits de parité.

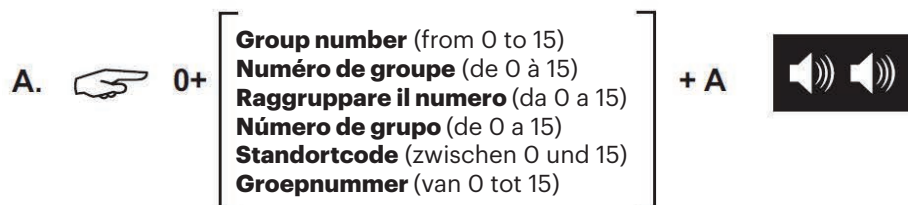
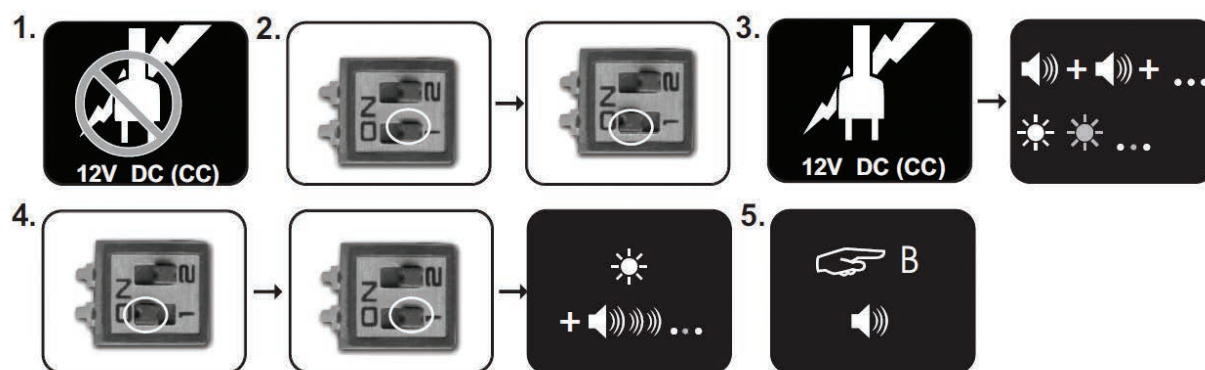
Che il programmando dipswitch aumenta il livello di sicurezza globale ed è usato per modificare le caratteristiche di codici inviati da VKP all'Ospite. I dati di uscita completi consiste in parecchi blocchi di dati. Il blocco 1st indica un numero di gruppo (4 bits) e ha usato per emulare il codice speciale richiesto dall'ospite seguito da 24 codice di operatore di pezzetti ed i pezzetti di parity richiesti sono aggiunti.

El Conmutador DIP de programación incrementa el nivel de seguridad global y se usa para modificar las características de los códigos enviados mediante el VKP al sistema receptor. La salida de datos completa consiste en varios bloques de datos. El primer bloque indica un número de grupo (4 bits) y es usado para emular código especial requerido por el sistema receptor, seguido por 24 bits de código de usuario y los bits de paridad añadidos convenientemente.

Erhöhte Sicherheit durch den DIP-Schalter zur Programmierung, er wird verwendet um die von VKP an den Controller gesendeten Codeeinstellungen zu ändern. Die gesendeten Daten bestehen aus mehreren Datenblöcken. Dem ersten Datenblock, einem Standortcode (4 Bits), der einen speziellen Code an den Controller sendet, gefolgt von 24 Bits Benutzercode, und den Paritätsbits.

De programmeer dipswitch laat de VKP toe op de controller en verhoogt de veiligheid door codekarakters. De uitgangdata bevat verschillende datablokken. Het 1e blok bevat een groepnummer (4 bits) en wordt gebruikt om een speciale code te emuleren welke opgevraagd dwordt door de controller, gevolgd door een 24 bits gebruikercode die met de gevraagde pariteit wordt toegevoegd.

PROGRAMMING MENU/ PROGRAMMATION DES MENUS/ MENU PROGRAMMAZIONE/ MENÚ DE PROGRAMACIÓN/ PROGRAMMIERMENÜ / PROGRAMMEER MENU



■Note: Highest code sent to Host is limited to **16777215** (3 bytes=24 bits) for 30-bit WIEGAND format.

■Remarque: Le code le plus important envoyé à l'unité centrale est limité à **16777215** (3 bytes=24 bits) pour le format WIEGAND de 30 bits.

■Nota: Il codice più elevato inviato a unità centrale può essere **16777215** (3 bytes=24 bits) per il formato WIEGAND 30-bit.

■Nota: El código más alto enviado al sistema receptor está limitado a **16777215** (3 bytes=24 bits) para el formato WIEGAND de 30 bits.

■Bitte beachten: im 30-Bit WIEGAND Format ist **16777215** (3 Bytes = 24 Bits) der höchste Code, der an den Controller gesendet werden kann

■Opmerking: De hoogste code welke naar de controller gestuurd kan worden is **16777215** (3 bytes = 24 bits) voor een Wiegand 30-bit formaat.

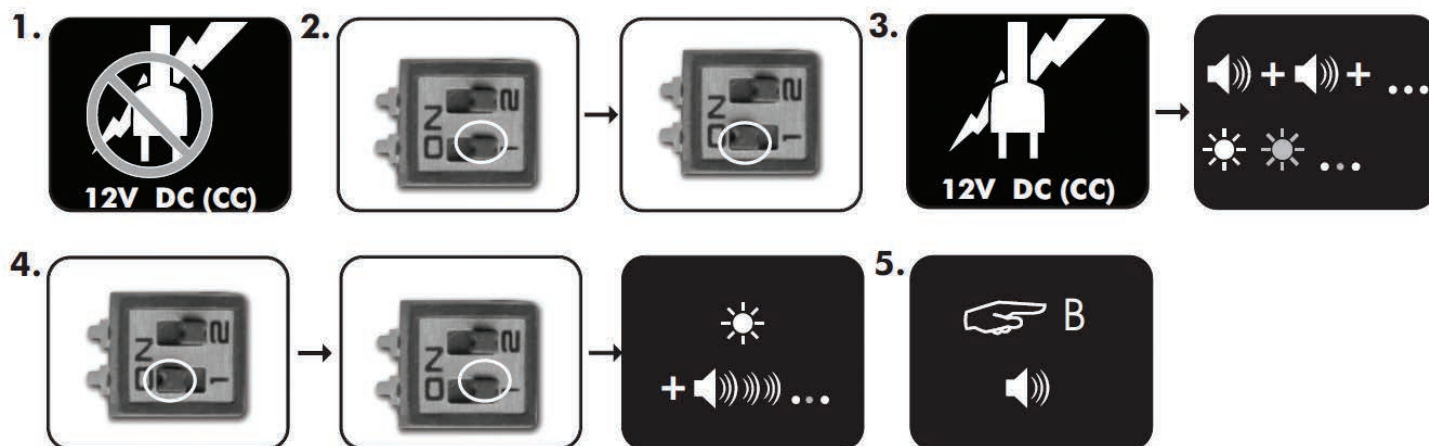
B. B :Quit/ Quitter/ Uscita/ Abandonar/ Beenden/ Verlaten



CLOCK & DATA

CLOCK & DATA

PROGRAMMING MENU/ PROGRAMMATION DES MENUS/ MENU PROGRAMMAZIONE/ MENÚ DE PROGRAMACIÓN/ PROGRAMMIERMENÜ / PROGRAMMEER MENU



A. 0+(5...8)+A :



Set the code length sent to Host (from 5 to 8)/ Déterminer la longueur du code envoyé à unité centrale (de 5 à 8)/ Impostare la lunghezza del codice inviato a unità centrale (da 5 a 8)/ Ajuste la longitud del código enviado al sistema receptor (de 5 a 8)/ Legen Sie die Länge des Codes fest, der an den Controller gesendet werden soll (zwischen 5 und 8 Ziffern)/ Stel de code lengte in welke naar de controller gezonden wordt (van 5 tot 8)

B. 1+A :

Default mode/ Mode par défaut/ Modo predefinito/
Modo por defecto/ Standardeinstellung/ Standaard mode



All codes sent to the host./ Tous les codes sont envoyés à l'unité centrale./ Tutti i codici sono inviati all'unità centrale. / Todos los códigos son enviados al sistema receptor./ Es werden alle Codes an den Controller gesendet./ Alle codes worden naar de controller gezonden

C. 4+A :

Security mode/ Mode sécurité/ Modo sicurezza/
Modo de seguridad/ Sicherheitsmodus/ Veiligheidsmode



Menu 4 activates security mode to avoid entering codes already taken by e.g. Cards, and codes sent to Host are "10000A" and more.

Le menu 4 active le mode de sécurité, afin d'empêcher d'introduire des codes déjà mémorisés dans l'unité centrale, par exemple que des badges et codes envoyés soient de 10000A ou supérieurs.

Il menu 4 attiva il modo sicurezza per evitare di introdurre codici presi, ad es., da Carte, ed i codici inviati a unità centrale sono esclusivamente "10000A" o maggiori.

El menú 4 activa el modo seguridad para evitar que se introduzcan códigos ya utilizados por el sistema receptor, por ejemplo tarjetas, y para que los códigos enviados a éste sean el "10000" o superior, solamente.

Über Menü 4 wird der Sicherheitsmodus aktiviert. Dadurch wird verhindert, dass Codes eingegeben werden, die bereits von z.B. einer Karte benutzt werden, und dass nur Codes „10000A“ oder höher an den Controller gesendet werden können

Menu 4 activeerd de veiligheidsmode om te voorkomen dat codes reeds verzonden worden door bv. Kaarten en codes "10000A" en meer

D. 9+A :



Default settings (All codes sent to Host, code length = 8 digits)

Réglages par défaut (tous les codes envoyés à l'unité centrale, longueur d'un code = 8 digits)

Impostazioni predefinite (Tutti i codici inviati a unità centrale, lunghezza Codice = 8 cifre)

Ajustes por defecto (todos los códigos enviados al sistema receptor, longitud del código = 8 dígitos)

Standardeinstellung (Es werden alle Codes an den Controller gesendet, Codelänge = 8 Ziffern)

Standaard instellingen (Alle codes worden verzonden naar de controller, code lengte = 8 digits)

E. B :

Quit/ Quitter/ Uscita/ Abandonar/ Beenden/ Verlaten



WIEGAND / CLOCK & DATA

3 s



Operating error/ Erreur de manipulation/ Errore di operazione/
Error de operaci3n/ Bedienungsfehler/ Bedieningsfout

- If Host does not receive data, check data lines (D0/CL) and (D1/DA)
- Si l'unit3 centrale ne re7oit aucune donn3e, v3rifier la ligne de donn3es (D0/CL) et (D1/DA)
- Se unit3 centrale non riceve i dati, verificare le linee di trasmissione dati (D0/CL) e (D1/DA)
- Si el sistema receptor no recibe datos, compruebe las l3neas de datos (D0/CL) y (D1/DA)
- Werden vom Controller keine Daten empfangen, 3berpr3fen Sie bitte die Anschl3sse (D0/CL) und (D1/DA)
- Indien de controller geen data ontvangt, controleer de data verbinding (D0/CL) en (D1/DA)

CODIX

3 s



Operating error/ Erreur de manipulation/
Errore di operazione/ Error de operaci3n/
Bedienungsfehler/ Bedieningsfout

30 s



8 consecutive incorrect codes/ 8 codes cons3cutifs incorrects/
8 codici errati consecutivi/ 8 c3digos incorrectos consecutivos/
8 Mal in Folge falsch eingegebener Code/
8 opeenvolgende onjuiste codes

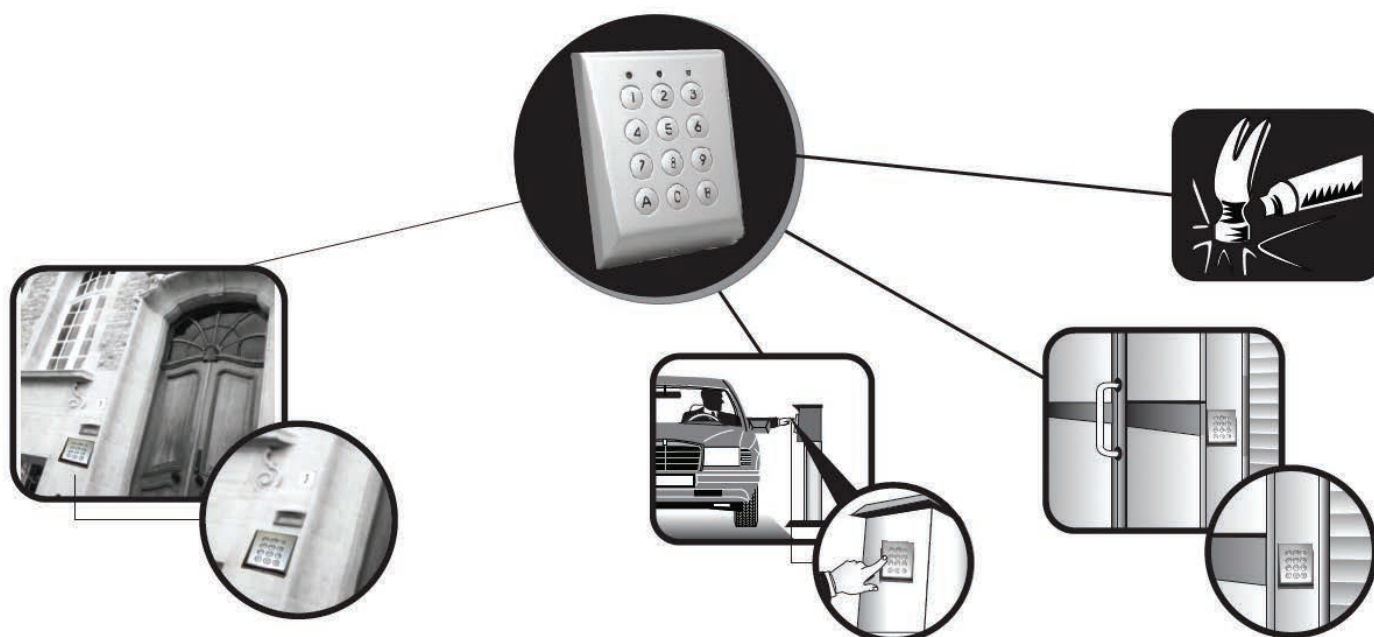


x 5

Communication problem/ Probl3me de communication/
Problema di comunicazione/ Problema de comunicaci3n/
3bertragungsfehler/ Communicatie probleem

- If Host does not receive data, check the data line (DATA)
- Si l'unit3 centrale ne re7oit aucune donn3e, v3rifier la ligne de donn3es (DATA)
- Se unit3 centrale non riceve i dati, verificare la linea di trasmissione dati (DATA)
- Si el sistema receptor no recibe datos, compruebe la l3nea de datos (DATA)
- Werden vom Controller keine Daten empfangen, 3berpr3fen Sie bitte die Datenverbindung (DATA)
- Indien de controller geen data ontvangt, controleer de data verbinding (DATA)

APPLICATIONS/ APPLICATIONS/ APPLICAZIONI/ APLICACIONES/ ANWENDUNGEN / APPLICATIE



This product herewith complies with requirements of EMC directive 2014/30/EU. In addition it complies with RoHS2 directive EN50581:2012 and RoHS3 Directive 2015/863/EU.
Ce produit est conforme aux exigences de la directive CEM 2014/30/UE. En outre, il est conforme à la directive RoHS2 EN50581:2012 et RoHS3 2015/863/EU.
Questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2014/30/UE. Inoltre, è conforme alla Direttiva RoHS2 EN50581:2012 e RoHS3 2015/863/EU.
Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2014/30/UE. Cumple además con la Directiva RoHS2 EN50581:2012 y RoHS3 2015/863/EU.
Dieses Produkt erfüllt die Bestimmungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EU. Darüber hinaus entspricht es der RoHS2-Richtlinie EN50581:2012 und RoHS3-Richtlinie 2015/863/EU.
Dit product voldoet aan de eisen van de EMC-richtlijn 2014/30/EU. En voldoet tevens aan de RoHS2-richtlijn (BGS) EN50581:2012 en RoHS3-richtlijn 2015/863/EU.

